

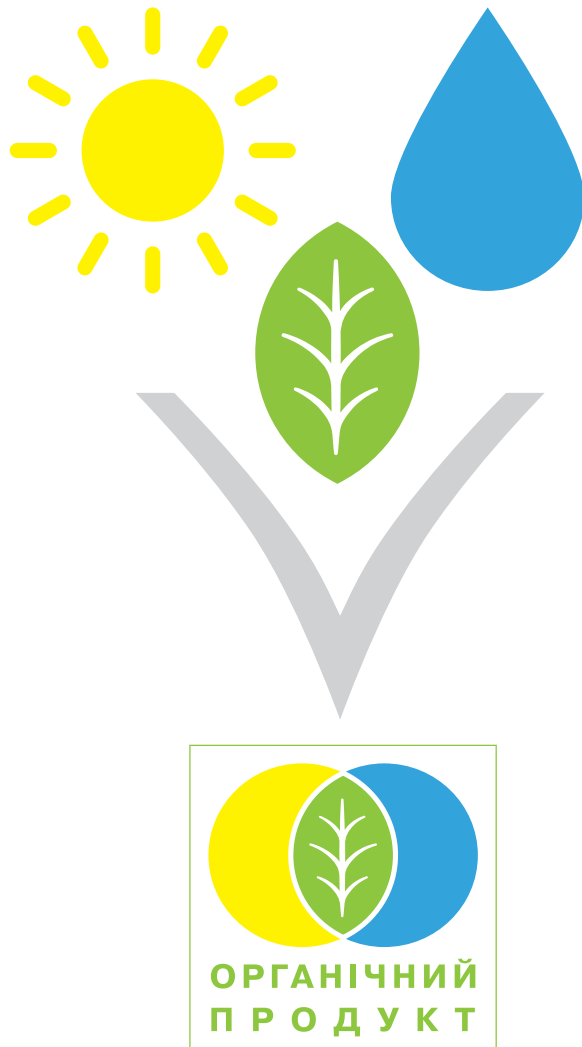


Міністерство
аграрної політики та
продовольства України

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

щодо використання
державного логотипа для органічної продукції





Державний логотип для органічної продукції складається з графічного зображення та напису, які поміщені у квадрат. Логотип є поєднанням жовтого (сонце) та блакитного (вода) кольорів, що утворюють зелений листок посередині, так само, як при змішуванні жовтого і блакитного кольорів утворюється зелений колір. Ідея полягає в тому, що органічна продукція народжена природою, де завдяки поєднанню сонячного тепла і світла та води утворюється нове життя (процес фотосинтезу). Крім того, жовтий і синій – це кольори державного прапора України, і, таким чином, логотип показує, що саме Україна є місцем, де народжується нове життя, де розвивається органічне сільське господарство.





Використання державного логотипа для органічної продукції регулюється наказом Міністерства аграрної політики та продовольства України від 22.02.2019 р. № 67¹ та Законом України «Про основні принципи та вимоги до органічного виробництва, обігу та маркування органічної продукції» від 10.07.2018 р. № 2496-VIII.²

¹<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0261-19#Text>

²<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2496-19#Text>



Державний логотип складається з:

- графічного зображення двох кругів однакового радіуса, які перетинаються і знаходяться один на інший;
- фігури у вигляді листка рослини зеленого кольору, що утворюється в результаті часткового накладання вищевказаних кругів один на одного і є спільною для обох кругів;
- напису, що розміщується під графічним зображенням та складається зі слів «ОРГАНІЧНИЙ ПРОДУКТ» або «ORGANIC PRODUCT» та виконується у два рядки великими літерами зеленого кольору;
- квадрату білого кольору із зеленим контуром, у якому розміщуються графічне зображення та напис.



ШРИФТ

Державний логотип для органічної продукції

Написи «ОРГАНІЧНИЙ ПРОДУКТ» або «ORGANIC PRODUCT» виконуються шрифтом «Helvetica»

Helvetica

ОРГАНІЧНИЙ
ПРОДУКТ

АБВГГДЕЄЖЗИІЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЬЮЯ
абвггдеежзиійклмнопрстуфхцчшщьюя
1234567890

ORGANIC
PRODUCT

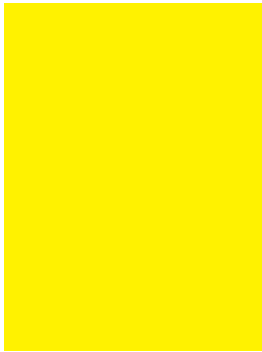
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890



КОЛЬОРОВИЙ ВАРІАНТ

Державний логотип для органічної продукції

Жовтий



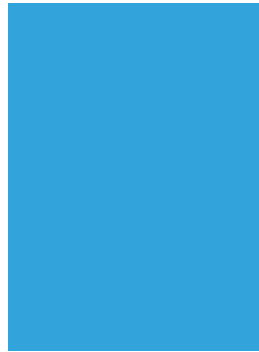
C0 M0 Y100 K0
R255 G237 B0
Pantone 102 C
#ffed00

Зелений



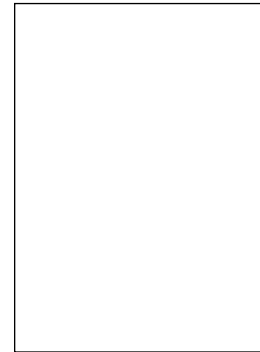
C50 M0 Y100 K0
R149 G193 B31
Pantone 376 C
#95c11f

Блакитний



C70 M20 Y0 K0
R62 G163 B220
Pantone 2995
#3ea3dc

Білий



C0 M0 Y0 K0
R255 G255 B255
Pantone Trans. White
#ffffff



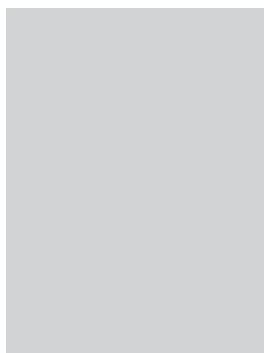
Державний логотип складається із квадрату білого кольору із зеленим контуром, у якому розміщуються графічне зображення жовтого, зеленого та блакитного кольорів та зелений напис.



ЧОРНО-БІЛИЙ ВАРІАНТ

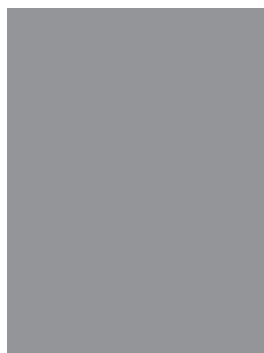
Державний логотип для органічної продукції

Жовтий



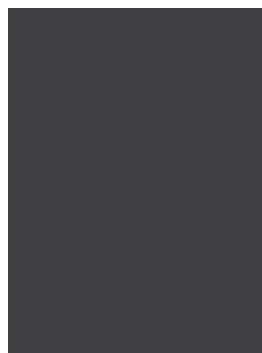
20%
чорного
кольору

Зелений



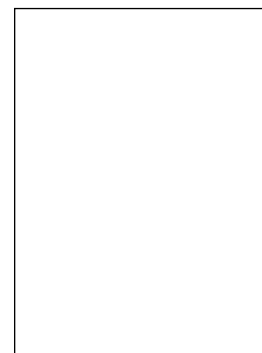
50%
чорного
кольору

Блакитний



90%
чорного
кольору

Білий



100%
білий
колір



У разі, якщо під час маркування органічної продукції використовується лише чорно-білий друк, державний логотип повинен бути відтворений у чорно-білих кольорах у співвідношенні, що подано вище.





Відстань між державним логотипом та будь-якими текстовими чи графічними елементами повинна становити не менше ніж 1/4 радіуса круга (R).

РОЗМІРИ

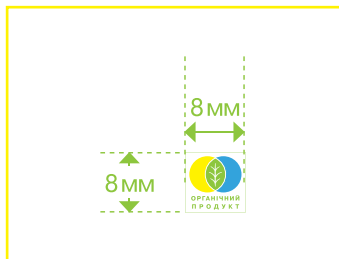
Державний логотип для органічної продукції



*Мінімальний
розмір*



*Виняток
(якщо площа найбільшої з
поверхонь етикетки/упаковки
менше 25 см²)*



Державний логотип може використовуватися в будь-якому масштабі, враховуючи пропорції та такі рекомендовані розміри:

ширина – 50 мм, висота – 50 мм;
ширина – 25 мм, висота – 25 мм.

Мінімальні розміри державного логотипа становлять 14 мм завширшки та 14 мм заввишки.

ЗАСТОСУВАННЯ НА КОЛЬОРОВОМУ ФОНІ

Державний логотип для органічної продукції



Державний логотип може розміщуватися на фоні будь-якого кольору, за умови, що він залишається помітним, зокрема зелений контур квадрата.

ЗАБОРОНИ

Державний логотип для органічної продукції



Не додавайте жодного тексту в державний логотип



Не змінюйте форму державного логотипа



Область логотипа повинна бути непорушеною



Не змінюйте графічні елементи логотипа



Не застосовуйте жодних візуальних ефектів



Не змінюйте суцільний фон державного логотипа



I Державний логотип є незмінним символом

ЗАБОРОНИ

Державний логотип для органічної продукції



*Не змінюйте кольори
чи відтінки кольорів
державного логотипа*



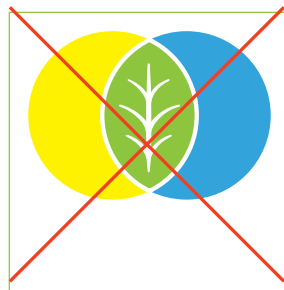
*Не використовуйте
графічний елемент поза
державним логотипом*



*Не наносьте державний
логотип без рамки*



*Не використовуйте
державний логотип без
білого фону, зокрема не
робіть фон прозорим*



*Не використовуйте
державний логотип без
підпису*



*Не використовуйте
зображення державного
логотипа у негативі*



I Державний логотип є незмінним символом

ЗАБОРОНИ

Державний логотип для органічної продукції



Не деформуйте форму державного логотипа



Не додавайте додаткові написи у логотип



Не змінюйте напис у логотипі



Не міняйте кольори місцями



Друк в один колір заборонено



I Державний логотип є незмінним символом

ЗРАЗОК ВИКОРИСТАННЯ

Державний логотип для органічної продукції

XX – акронім, що ідентифікує державу походження (наприклад, UA – Україна);

organic – напис, що засвідчує органічне виробництво;

YYY – реєстраційний код органу сертифікації, що здійснив сертифікацію органічного виробництва.



ОРГАНІЧНИЙ
ПРОДУКТ

XX-ORGANIC-YYY

Інший
ЛОГОТИП

**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не
успадковуємо
землю від наших
предків, ми
позичаємо її у
наших дітей



кольоровий друк



ОРГАНІЧНИЙ
ПРОДУКТ

XX-ORGANIC-YYY

Інший
ЛОГОТИП

**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не
успадковуємо
землю від наших
предків, ми
позичаємо її у
наших дітей



чорно-білий друк



ЗРАЗОК ВИКОРИСТАННЯ

Державний логотип для органічної продукції

**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не успадковуємо землю від наших предків, ми позичаємо її у наших дітей



Сертифіковано Органік Стандарт



**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не успадковуємо землю від наших предків, ми позичаємо її у наших дітей



Сертифіковано Органік Стандарт



*Зразок поєднання з органічним логотипом ЄС (євролистом)
з різним розміщенням – кольоровий варіант*

ЗРАЗОК ВИКОРИСТАННЯ

Державний логотип для органічної продукції



**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не успадковуємо землю від наших предків, ми позичаємо її у наших дітей



Сертифіковано Органік Стандарт


ОРГАНІЧНИЙ ПРОДУКТ
UA-ORGANIC-001


UA-BIO-108
Агровиробництво України



**ОРГАНІЧНЕ
ЯБЛУКО**

Ми не успадковуємо землю від наших предків, ми позичаємо її у наших дітей



Сертифіковано Органік Стандарт


ОРГАНІЧНИЙ ПРОДУКТ
UA-ORGANIC-001


UA-BIO-108
Агровиробництво України



*Зразок поєднання з органічним логотипом ЄС (євролистом)
з різним розміщенням – чорно-білий варіант*

ЗРАЗОК ВИКОРИСТАННЯ

Державний логотип для органічної продукції

ОРГАНІЧНА КАВА



HN-ORGANIC-001



UA-BIO-108
Агровиробництво
Гондурасу



Склад: органічна кавка
смажена в зернах (100%,
походження – Гондурас).
Обсмажено в Україні.

Сертифіковано
Органік Стандарт

Органічна цукерка шоколадна з чорносливом



Склад³: органічний чорнослив (80%, походження –
Україна), органічний шоколад (20%, походження – Перу):
органічне какао терте, органічний цукор, органічне
какао-масло. Вироблено в Україні.



UA-ORGANIC-001



UA-BIO-108
Агровиробництво України



Сертифіковано
Органік Стандарт

*Зразок поєднання з органічним логотипом ЄС (євролистом)
та іншими логотипами з різним розміщенням – кольоровий варіант*

³ Порядок встановлення та застосування правила адвалорної частки та виконання виробничих і технологічних операцій
<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1765-2006-%D0%BF#n16>

ЗРАЗОК ВИКОРИСТАННЯ

Державний логотип для органічної продукції

ОРГАНІЧНА КАВА



HN-ORGANIC-001



UA-BIO-108
Агровиробництво
Гондурасу



Склад: органічна кавка
смажена в зернах (100%,
походження – Гондурас).
Обсмажено в Україні.

Сертифіковано
Органік Стандарт

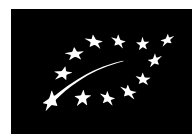
Органічна цукерка шоколадна з чорносливом



Склад³: органічний чорнослив (80%, походження –
Україна), органічний шоколад (20%, походження – Перу):
органічне какао терте, органічний цукор, органічне
какао-масло. Вироблено в Україні.



UA-ORGANIC-001



UA-BIO-108
Агровиробництво України



Сертифіковано
Органік Стандарт

*Зразок поєднання з органічним логотипом ЄС (євролистом)
та іншими логотипами з різним розміщенням – чорно-білий варіант*

³ Порядок встановлення та застосування правила адвалорної частки та виконання виробничих і технологічних операцій
<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1765-2006-%D0%BF#n16>

ЗАВАНТАЖИТИ

Державний логотип для органічної продукції



Державний логотип для органічної продукції українською та англійською мовами у різних графічних форматах (**ai, eps, gif, jpeg, pdf, png, svg**) у кольоровому та у чорно-білому варіантах можна завантажити на сайті Міністерства аграрної політики та продовольства України за посиланням: [ТУТ](#)





Міністерство
аграрної політики та
продовольства України



Методичні рекомендації щодо використання державного логотипа для органічної продукції розроблені Міністерством аграрної політики та продовольства України за підтримки Швейцарії в рамках швейцарсько-українських програм «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України» (QFTP) та «Органічна торгівля заради розвитку» (OT4D).

Методичні рекомендації не є нормативно-правовим актом і можуть бути застосовані лише як практична допомога для правильного використання державного логотипа для органічної продукції.

Зміст цієї публікації є виключною відповідальністю автора і не обов'язково відображає погляди партнерів з розвитку та виконавців програм міжнародної технічної допомоги.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Швейцарська Конфедерація



Quality
FOOD
Trade Program

ОРГАНІЧНА
ТОРГІВЛЯ ЗАРАДИ
РОЗВИТКУ

FiBL

IFOAM
ORGANICS
INTERNATIONAL

SAFOSO

HELVETAS